

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

Институт иностранных языков

(наименование основного учебного подразделения (ОУП) – разработчика программы)

Кафедра теории и практики иностранных языков

(наименование базового учебного подразделения (БУП) – разработчика программы)

ПЛАН НАУЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Научная специальность:

5.9.6. Языки народов зарубежных стран (с указанием конкретного языка или группы языков)

(код и наименование научной специальности)

Практическая подготовка обучающихся ведется в рамках реализации программы аспирантуры:

Языки народов зарубежных стран (романские языки): исторические особенности развития диалектов романских языков

(наименование программы подготовки научных и научно-педагогических кадров)

2024 г.

1. ЦЕЛЬ ВЫПОЛНЕНИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Целью выполнения научных исследований (осуществления научной деятельности) является подготовка диссертации на соискание научной степени кандидата наук к защите.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Результатом научных исследований является решение научной задачи, имеющее значение для развития соответствующей отрасли науки, либо разработка нового научно обоснованного технического, технологического или иного решения, имеющего существенное значение для развития страны.

Подготовка диссертации к защите включает в себя выполнение индивидуального плана научной деятельности, написание, оформление и представление диссертации для прохождения итоговой аттестации.

План научной деятельности включает в себя примерный план выполнения научного исследования, план подготовки диссертации и публикаций, в которых излагаются основные научные результаты диссертации, а также перечень этапов освоения научного компонента программы аспирантуры, распределение указанных этапов и итоговой аттестации аспирантов.

План научной деятельности конкретного обучающегося утверждается в индивидуальном плане научной деятельности аспиранта, требования к которому устанавливаются соответствующим локальным нормативным актом РУДН.

3. ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕНИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Общая трудоемкость выполнения научных исследований составляет 152 зачетные единицы (5490 ак. ч.).

4. ЭТАПЫ ВЫПОЛНЕНИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Наименование этапа	Содержание раздела (темы, виды практической деятельности)	Трудоемкость, ак. ч.
1 год		
Научная деятельность, направленная на подготовку диссертации к защите	Обсуждение с научным руководителем концепции и утверждение темы диссертационного исследования	1260
	Выполнение литературного обзора с целью определения степени разработанности проблемы	
	Проведение научных исследований (сбор данных, проведение экспериментов/опытов и обработка их результатов)	
	Оформление результатов научных исследований	
Подготовка публикаций, в которых излагаются основные результаты научного исследования	Подготовка научных статей для публикации в рецензируемых научных изданиях	216
	Выступление на профильных научных конференциях/семинарах, включая подготовку материалов (презентации и доклада)	
	Подготовка заявок для участия в конкурсе грантов (опционально)	
Промежуточная аттестация	Оформление отчета по результатам научных исследований	72
	Представление отчета по результатам научных исследований на заседании департамента	

2 год		
Научная деятельность, направленная на подготовку диссертации к защите	Проведение научных исследований (сбор данных, проведение экспериментов/опытов и обработка их результатов)	1728
	Оформление результатов научных исследований	
Подготовка публикаций, в которых излагаются основные результаты научного исследования	Подготовка научных статей для публикации в рецензируемых научных изданиях	216
	Выступление на профильных научных конференциях/семинарах, включая подготовку материалов (презентации и доклада)	
	Подготовка заявок для участия в конкурсе грантов	
Промежуточная аттестация	Оформление отчета по результатам научных исследований	72
	Представление отчета по результатам научных исследований на заседании департамента	
3 год		
Научная деятельность, направленная на подготовку диссертации к защите	Проведение научных исследований (сбор данных, проведение экспериментов/опытов и обработка их результатов)	1656
	Оформление результатов научных исследований	
Подготовка публикаций, в которых излагаются основные результаты научного исследования	Подготовка научных статей для публикации в рецензируемых научных изданиях	216
	Выступление на профильных научных конференциях/семинарах, включая подготовку материалов (презентации и доклада)	
	Подготовка заявок на патенты на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, селекционные достижения (опционально)	
Промежуточная аттестация	Оформление отчета по результатам научных исследований	54
	Представление отчета по результатам научных исследований на заседании департамента	
ВСЕГО:		5490

5. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Для выполнения научных исследований необходимы помещения, отвечающие требованиям охраны труда. Перечень необходимого материально-технического обеспечения определяется индивидуально в зависимости от направленности научных исследований аспиранта. Для организации самостоятельной работы аспиранта (подготовки публикаций, отчетов, обработки данных и оформления диссертационного исследования) необходима аудитория, оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.

- Аудитории для самостоятельного обучения – 553, 557, компьютерные классы - 511, 512 (Институт иностранных языков)

- Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы:
- Телевизор (Philips 26 PFL5322S/60)
- Стереоприёмник (Panasonic RX 29D)
- DVD Philips DVP 3120/51
- Ноутбук Fuji (Siemens)
- Интерактивная доска (Panasonic UB-T 780)
- Системный блок (Super wave, izus)
- Проектор переносной (Benq MP 620 c)
- Проектор стационарный подвесной (Epson emp – 400w)
- Активная стереосистема (Defender Diamont 17)
- Стереоприёмник (Panasonic RX 29D)
- *Перечень лицензионного программного обеспечения:*
- Microsoft (ОС, пакет офисных приложений)
- Подписка Enrollment for Education Solutions (EES) № 56278518 от 23.04.2019

6. СПОСОБЫ ПРОВЕДЕНИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Научные исследования могут проводиться в структурных подразделениях РУДН или на базе иных научных, образовательных или производственных организаций.

Проведение научных исследований на базе внешних организаций (вне РУДН) осуществляется на основании соответствующих договоров или соглашений о сотрудничестве.

Сроки выполнения научных исследований соответствуют периоду, указанному в календарном учебном графике программы аспирантуры. Сроки проведения научных исследований могут быть скорректированы при согласовании с департаментом аспирантуры и докторантуры.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЫПОЛНЕНИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

1. Большой испанско-русский словарь. Латинская Америка. – М.: ИНФРА-М, 2011. – 726 с.
2. Большой испанско-русский словарь: Латинская Америка (Супрун А.В., Михеева Н.Ф., Волкова А.С., Синявский А.А. и др.). – М.: РИОР. – 2е изд., испр. и доп., 2017. – 726 с.
3. Воркачев С.Г. Лингвокультурная концептология: становление и перспективы //Известия РАН. Серия литературы и языка, 2007. – Т. 66. – № 2. – С. 13 – 22.
4. Воркачев С.Г. Счастье как лингвокультурный концепт. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2004. – 236с.
5. Воробьев В.В. Лингвокультурология: монография. – М.: РУДН, 2008. – 336с.
6. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. – М.: Высшая школа, 2000. – 120 с.
7. Голубева-Монаткина Н.И. Французский язык в Канаде и США. Социолингвистические очерки. – М.: Изд-во Комкнига, 2005. – 177 с.
8. Гудков Д.Б. Теория и практика межкультурной коммуникации. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. – 288с.
9. Гурычева М.С. Сравнительно-сопоставительная грамматика романских языков. Галло-романская подгруппа. – М.: Наука, 2013. – 225 с.
10. Загряжская Т.Ю. Франкоязычный мир. Взаимодействия и контакты. – М.: Изд-во МГУ, 2011. – 200 с.

11. Иовенко В.А. Национально-культурное мировидение в переводческом измерении. – М.: МГИМО (У), 2013. – 218 с.
12. Карасик В.И., Слышкин Г.Г. Лингвокультурный концепт как единица исследования //Методологические проблемы когнитивной лингвистики: Сб. науч. тр. /Под ред. Стернина И.А. – Воронеж: ВГУ, 2001. – С. 75 – 80.
13. Колшанский Г.В. Объективная картина мира в познании и языке. – М: Изд-во УРСС, 2005. – 128 с.
14. Лопатникова Н.Н., Мовшович Н.А. Лексикология современного французского языка. – М.: Высшая школа, 2001. – 195 с.
15. Мед Н.Г. Оценочная картина мира в испанской лексике и фразеологии (на материале испанской разговорной речи). – СПб.: Изд-во С.-Петерб. ун-та, 2007. – 235с.
16. Методические рекомендации «Применение критериев доказательности диссертационных исследований в области наук об образовании». Под науч. ред. Филиппова В.М. – М.: РАО, 2023.
17. Михеева Н.Ф. Испанский язык и межкультурная коммуникация. – М.: Изд-во URSS, 2018. – 272 с.
18. Михеева Н.Ф. Испанский язык на территории юго-западных штатов Америки. – М.: Изд-во РУДН, 2002. – 302 с.
19. Михеева Н.Ф. Настоящее и будущее испанского языка на территории Америки. – М.: Русайнс, 2020. – 2е изд., доп. и испр. – 188 с.
20. Михеева Н.Ф. Учебно-методический комплекс «Исторические особенности развития диалектов романских языков». – М.: Изд-во РУДН, 2021. – 132 с.
21. Михеева Н.Ф. Учебно-методическое пособие по обучению синхронному переводу (книга для студента). – М.: Изд-во РУДН, 2011. – 205 с.
22. Михеева Н.Ф. Учебно-методическое пособие по обучению синхронному переводу (книга для преподавателя). – М.: Изд-во РУДН, 2012. –207 с.
23. Моисеенко Л.В. Прецедентные единицы в пространстве медиатекста: русско-испанские параллели. – Тезаурус, 2012. – 228 с.
24. Найденова Н.С. Художественный текст как палимпсест: трудности перевода (на примере перевода повести Н. С. Лескова «Полунощники» на английский и французский языки) // Сибирский филологический журнал, 2018. – № 2. – С. 264 – 276.
25. Найденова Н.С., Сапрыкина О.А. Научный стиль речи: теория, практика, компетенции: учебное пособие. – М.: ИНФРА-М, 2020. – 195 с.
26. Найденова Н.С., Сапрыкина О.А. Романские языки в Тропической Африке и постколониальный художественный дискурс: монография. – М.: ИНФРА-М, 2017. – 305 с.
27. Наталья Михеева, Лилия Моисеенко. Прецедентные феномены современных русских и испанских массмедиа как когнитивные структуры языковой личности. Mundo Eslavo. – Granada, 2020. – № 19. – С. 25 – 45.
28. Попова З.Д., Стернин И.А. Язык и национальная картина мира. – Воронеж: Истоки, 2002. – 60с.
29. Разработка единой методики описания и комплексного изучения контактных языков: учебное пособие. – М.: Изд-во РУДН, 2012. – 221 с.
30. Рылов Ю.А. Аспекты языковой картины мира: итальянский и русский языки. – М.: Гнозис, 2006. – 304 с.
31. Синицына А.М. Концепт «время» в колумбийской культуре // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов, 2017. – № 11. – Ч. 3. – С. 150 – 155.

32. Тер-Минасова С.Г. Война и мир языков и культур: вопросы теории и практики: учеб. пособие. – М.: АСТ: Астрель: Хранитель, 2007. – 286 с.
33. Фирсова Н.М., Михеева Н.Ф. Испанско-русский и русско-испанский словарь. – М.: РУДН, 2006. – 711 с.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
- ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
- ЭБС «Троицкий мост»
- ЭБС «Национальный цифровой ресурс «РУКОНТ».

2. Базы данных и поисковые системы:

- Электронный фонд правовой и нормативно-технической документации
<http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
- поисковая система Google <https://www.google.ru/>
- реферативная база данных SCOPUS
<http://www.elsevier.com/locate/scopus/>
- база данных Academic Search Ultimate (EBSCO)
<https://www.ebsco.com/products/research-databases/academic-search-ultimate>
- база данных Web of Science Core Collection
<http://clarivate.com/webofsciencelibrary/solutions/web-of-science-core-collection/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Языки народов зарубежных стран (романские языки): исторические особенности развития диалектов романских языков».

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ИТОГАМ ВЫПОЛНЕНИЯ НАУЧНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

По итогам этапов выполнения научных исследований аспирант представляет научному руководителю или на заседание департамента развернутый устный или письменный отчет. В отчет включаются сведения, характеризующие содержание работы аспиранта и отражающие выполнение научных исследований.

Отчет должен включать в себя сведения:

- о степени готовности диссертации;
- о подготовке и публикации статей в журналах, входящих в список ВАК, РИНЦ, Scopus, Web of Science и иных, к ним приравненных и/или утвержденных ученым советом РУДН;
- об участии аспиранта в научно-технических мероприятиях по теме своего исследования;
- об участии в научно-исследовательской работе кафедры (при участии);
- прочее.

Научный руководитель представляет в период проведения промежуточной аттестации отзыв о качестве, своевременности и успешности проведения аспирантом этапов научной деятельности.

Результаты выполнения научных исследований за каждые полгода обучения определяются путем проведения промежуточной аттестации с выставлением оценок «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» и в системе ECTS (A, B, C, D, E) в соответствии с балльно-рейтинговой системой РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:

Профессор кафедры теории и

**практики иностранных
языков**

Михеева Н.Ф.

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.

**Доцент кафедры теории и
практики иностранных
языков**

Петрова М.Г.

Должность, БУП

Подпись

Фамилия И.О.

РУКОВОДИТЕЛЬ ПРОГРАММЫ:

**Кафедра теории и практики
иностраных языков**

Михеева Н.Ф.

Наименование БУП

Подпись

Фамилия И.О.